

Luth arabe | Arab lute

OMAR BASHIR

Taqâsîm



Munir Bachir, le maître légendaire de l'oud, a eu plusieurs élèves mais un seul disciple, son fils Omar auquel il enseigne son art dès que l'enfant eut atteint sa cinquième année. Il venait de rentrer en Irak avec sa femme hongroise et leurs deux enfants, Saad né en 1966 et Omar né en 1970, après avoir obtenu en Hongrie son doctorat, passé quelques années au Liban et amorcé une carrière internationale. Omar suit des cours quotidiens avec son père qui lui consacre parfois plus de cinq heures par jour. À sept ans il entre à l'école de musique et de danse de Bagdad dont il deviendra plus tard l'un des professeurs après avoir donné, à l'âge de neuf ans, un premier concert de 'oud en solo au Conservatoire de Bagdad. À treize ans, il joue pour la première fois avec son père qu'il accompagnera, quelques années plus tard, régulièrement.

En 1991, toute la famille Bachir quitte l'Irak pour s'installer en Hongrie et Omar étudie, à l'Université Liszt, le piano, le chant et la direction chorale. Il participe à plusieurs concerts avec son père dans le monde arabe, aux Etats-Unis, au Canada, en Europe, notamment à Paris où je les avais invités au Théâtre du Rond-Point en 1994.

La mort de Munir Bachir en 1997 va marquer un tournant important dans la carrière de Omar qui va

chercher sa propre identité musicale en expérimentant différents instruments et techniques, et en explorant des styles musicaux qui lui sont proches, qu'ils soient ceux des tziganes hongrois ou des gitans. Les Gypsy King l'autorisent même à utiliser l'une de leurs chansons. Il collabore avec plusieurs artistes internationaux, comme tout récemment Jordi Savall, reçoit distinctions et prix dans le monde arabe, aux Etats-Unis et en Europe où il effectue plusieurs tournées de concerts et enregistre dix neuf CD. Dans les enregistrements de ce CD il a voulu mettre en valeur, à partir d'improvisations sur quelques-uns des *maqams* arabes les plus importants, leur relation avec d'autres cultures. Il convie ainsi l'auditeur à laisser libre cours à son imagination lors d'un voyage qui l'emmènera d'Irak en Inde, en Turquie et en Egypte pour se terminer en Andalousie. Ce faisant Omar Bachir perpétue l'une des passions de son père, celle de rechercher les liens de parenté possibles entre les musiques de son pays natal et celles du reste du monde, tout en développant un style qui lui est personnel. Dans ce CD il est important de noter qu'il utilise pour la première fois un 'oud turc (page 4), nouvelle étape dans un parcours musical qui s'enrichit régulièrement.

CHÉRIF KHAZNADAR

Omar Bashir, luth 'oud | lute 'ud

1. Taqsim maqâm Nahâwând.....	11:34
2. Taqsim maqâm Hijâz kâr kurd	15:50
3. Taqsim maqâm 'Ajam	19:21
4. Taqsim maqâm Hijâz, Segâh & 'Âwaj	11:34
5. Taqsim maqâm Hijâz kâr	19:25

Taqsim (pl. taqâsim) : impromptu instrumental dans un mode musical (maqâm) particulier.

Taqsim (pl. taqâsim) : instrumental impromptu in a specific musical mode (maqâm).

Munir Bashir, the legendary master of the *'ud*, had several pupils but only one disciple, his son Omar whom he taught his art starting from the time when he was five years old. He had just returned to Iraq with his Hungarian wife and their two children, the elder Saad, born in 1966 and Omar, born in 1970, to live there, after he had received his Ph.D. in Hungary, spent several years in Lebanon, and started an international career.

Omar had daily lessons with his father, sometimes devoting more than five hours a day. At the age of seven he entered the Baghdad school of music and dance where he would later become a teacher. At the age of nine he gave a first solo *'ud* concert at the Baghdad Conservatory. At the age of thirteen, he played for the first time with his father, who he started to accompany on a regular basis a few years later.

In 1991, the whole Bashir family left Iraq to live in Hungary and Omar studied piano, singing and choir direction at Liszt University. He took part in several concerts with his father in the Arab world, the United States, Canada, Europe, and in particularly in Paris where I had invited them to the Théâtre du Rond-Point in 1994.

The death of Munir Bashir in 1997 was an important turning point in Omar's career. He sought his own musical identity by experimenting with various instruments and techniques, exploring musical styles that were close for him, including those of the Hungarian, French and Spanish gypsies. The Gypsy Kings let him use one of their songs. He has worked with several international artists, most recently Jordi Savall, and has received distinctions and awards in the Arab world, the United States and Europe where he has had several concert tours. He has also recorded nineteen CDs. In this CD, he sought to highlight, through improvisations on some of the most important Arab maqams, their relations with other cultures. Listeners are invited to let their imagination run freely during a journey which takes him from Iraq to India, Turkey, and Egypt, ending in Andalusia. In doing so, Omar Bashir is continuing one of his father's passions: seeking possible relationships between the music of his homeland and that of other countries, while developing his own personal style. It is important to note that on this CD he uses a Turkish *'ud* (track 4) for the first time, a new step in a musical journey that is regularly being enriched.

CHÉRIF KHAZNADAR

Collection fondée par Françoise Gründ et dirigée par Pierre Bois

Enregistré en 2012 au Spirit Sound studio (Budapest) par Gábor Fűri sur un luth de Muhammad Fadel (Bagdad, 1974) et sur un luth istanbuliote. Texte de Chérif Khaznadar. Traduction anglaise, Frank Kane. Photographies, Salam Haddad. © et © 2012 Maison des Cultures du Monde.

Omar Bashir est représenté par Saad Bashir. www.omarbashir.hu www.munirbashir.net.

INEDIT est une marque de la Maison des Cultures du Monde (fondateur Chérif Khaznadar – direction Arwad Esber).

